



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL  
S/9016  
19 February 1969  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ  
ОТ 19 ФЕВРАЛЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ  
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства имею честь уведомить Вас о нашей серьезной озабоченности по поводу нападения 18 февраля на самолет Эль-Аль в Цюрихском аэропорту. Это нападение, которое мое правительство осуждает как безответственное и бессмысленное вмешательство в мирное функционирование воздушного транспорта, является самым недавним из числа инцидентов, возникающих в результате арабско-израильского спора и затрагивающих безопасность гражданского воздушного транспорта.

Соединенные Штаты разъяснили в Совете Безопасности в связи с имевшими место случаями свою точку зрения, а именно, что вооруженное вмешательство, нарушающее движение гражданского воздушного транспорта, представляет собой возмутительное пренебрежение международным правом и нетерпимое нарушение безопасности гражданских пассажиров. Соединенные Штаты также подчеркнули значение, которое они придадут усовершенствованию и укреплению норм международного права, защищающих международную гражданскую авиацию от актов незаконного вмешательства. Этот последний инцидент подчеркивает срочную необходимость в предпринятии усилий соответствующими международными органами, направленных на то, чтобы обеспечить такую жизненно важную защиту.

Озабоченность Соединенных Штатов вызывается и тем обстоятельством, что нападение 18 февраля является продолжением трагического цикла актов насилия, которые теперь характеризуют положение на

Ближнем Востоке и сами по себе препятствуют попыткам установить мир. Этот последний инцидент еще раз доказывает срочную необходимость того, чтобы все, кого это касается, проявляли осмотрительность и предупреждали действия, увеличивающие напряженность и препятствующие усилиям по установлению мира.

Имею честь просить о распространении настоящего письма в качестве официального документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Чарльз В. ЙОСТ